MANUEL D'UTILISATION

CAMÉRA DE CHASSE CELLULAIRE

Modèles:

Mini-LIVE
Mini-LIVE-4G
Mini-LIVE-4GV
Mini-LIVE-CV

v1.8

support.spypoint.com 1-888-779-7646 tech@spypoint.com

MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT SPYPOINT.

Ce manuel d'utilisation vous guidera à travers toutes les fonctionnalités de votre appareil afin que vous puissiez l'utiliser de façon optimale.

Nous avons comme priorité d'offrir un service à la clientèle hors pair. Si vous avez besoin de support concernant votre produit, bien vouloir communiquer avec le service technique SPYPOINT ou visiter notre site web.

CONTACT

1-888-779-7646

tech@spypoint.com

www.spypoint.com

À PROPOS DE NOUS

GG Telecom a pour mission de vous offrir des produits faciles d'utilisation, innovateurs, abordables et d'une qualité exceptionnelle. Nos produits SPYPOINT sont principalement utilisés dans le domaine de la chasse et de la sécurité résidentielle et commerciale. Ils sont distribués et prisés sur tous les continents et la croissance continue du marché ne cesse d'augmenter. Prospère et respectée, GG Telecom est une entreprise qui demeure constamment à l'affût de nouvelles technologies et à l'écoute de sa clientèle pour offrir des produits avant-gardistes avec des solutions concrètes bonifiant activités de chasse et de plein air.

REJOIGNEZ LA COMMUNAUTÉ SPYPOINT

facebook.com/SPYPOINT

twitter.com/SPYPOINTcamera

youtube.com/SPYPOINTtrailcam

---

mySPYPOINT.com est un gestionnaire de caméras et photos en ligne.
Cet incroyable outil pour les chasseurs est disponible pour toutes les caméras SPYPOINT.

CAMÉRAS NON CELLULAIRES

Visitez **mySPYPOINT.com** pour créer votre compte de base gratuit.

CAMÉRAS CELLULAIRES

Visitez **mySPYPOINT.com** pour en apprendre plus sur les comptes disponibles.

Pour consulter la dernière version de la procédure d'activation, rendez-vous au **support.spypoint.com/activation**.

Table des matières

Contenu de l'emballage **4**

Composants **5**

Alimentation **7**

Socle **8**

Carte mémoire **8**

Carte SIM (Mini-LIVE, Mini-LIVE-4G) **8**

DEL BUSY **8**

Menu Principal **9**

Enregistrement du son
(Mini-LIVE-4G/Mini-LIVE-4GV/ Mini-LIVE-CV) **15**

Transfert de fichiers à un ordinateur **16**

Dépannage **17**

Message d'erreur **18**

Accessoires disponibles **19**

Caractéristiques
Mini-LIVE **21**
Mini-LIVE-4G **22**
Mini-LIVE-4GV **23**
Mini-LIVE-CV **24**

Réglementation **24**

Garantie limitée **26**

Service de réparation **26**

Contenu de l’emballage

Caméra
SPYPOINT

Carte SIM
(Mini-LIVE, Mini-LIVE-4G)

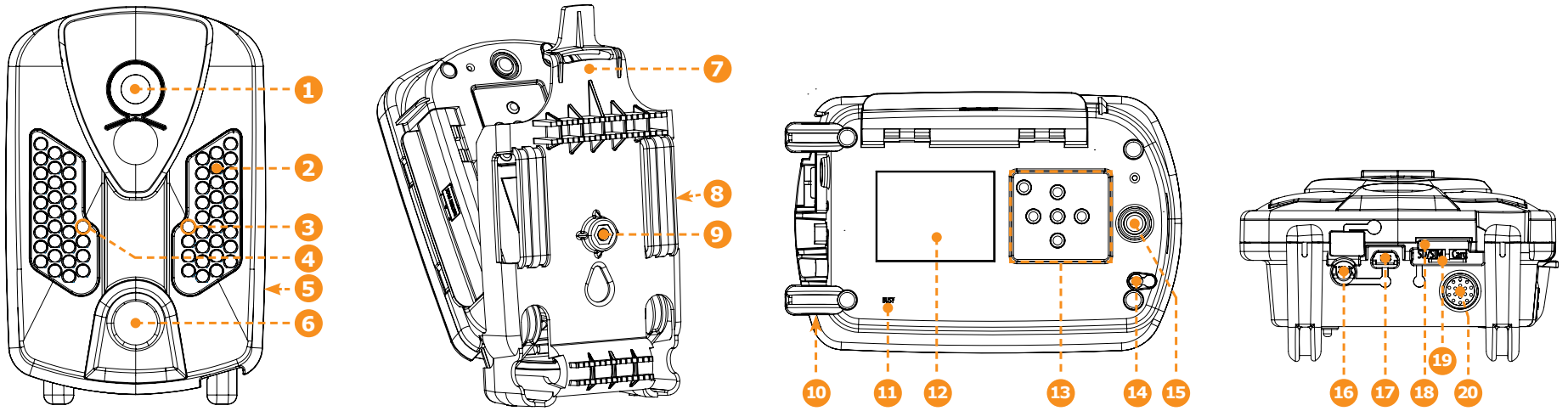
Câble
USB

Courroie
d’installation

Guide de
démarrage rapide

Socle de
fixation

Composants



1. Lentille photo
2. DEL invisibles
3. Lumière de test
4. Capteur de luminosité
5. Compartiment à piles
6. Lentille Fresnel
7. Socle
8. Fente pour courroie d'installation
9. Support pour trépied
10. Ouverture pour câble cadenas
11. Lumière BUSY
12. Écran de visionnement
13. Boutons de navigation
14. Microphone **(Mini-LIVE-4G, Mini-LIVE-4GV/ Mini-LIVE-CV)**
15. Bouton de mise sous tension
16. Prise 12V/panneau solaire
17. Port USB
18. Fente pour carte SD
19. Fente pour carte SIM **(Mini-LIVE, Mini-LIVE-4G)**
20. Haut-parleur **(Mini-LIVE-4G, Mini-LIVE-4GV/ Mini-LIVE-CV)**

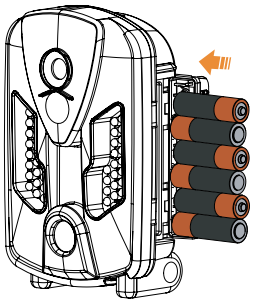
Composants

1	Lentille photo	Capteur d'image et filtre infrarouge.
2	DEL invisibles	Éclairage de nuit pour obtenir des photos et vidéos en noir et blanc.
3	Lumière de test	Clignote en mode TEST lors d'une détection et clignote 60 secondes en mode PHOTO/ VIDÉO pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié ou filmé.
4	Capteur de luminosité	Permet l'allumage du panneau de DEL la nuit.
5	Compartiment à piles	Compartiment pour piles AA ou bloc pile lithium rechargeable.
6	Lentille fresnel	Permet d'élargir la zone de détection et d'augmenter la sensibilité du détecteur de mouvement de la caméra.
7	Socle	Support amovible pour l'installation de la caméra.
8	Fente pour courroie d'installation	Permet d'installer la caméra à l'aide de la courroie d'installation incluse.
9	Support pour trépied	Fixation pour trépied standard de ¼-20".
10	Ouverture pour câble cadenas	Permet d'installer un câble cadenas CL-6FT, vendu séparément.
11	Lumière BUSY	S'allume lorsque la caméra enregistre un fichier.
12	Écran de visionnement	Permet d'accéder au menu principal et de visionner les photos/vidéos.
13	Boutons de navigation	Boutons pour programmer la caméra.
14	Microphone **(Mini-LIVE-4G Mini-LIVE-4GV/ Mini-LIVE-CV)**	Enregistre le son en mode vidéo.
15	Bouton de mise sous tension	Appuyer sur le bouton pour allumer ou éteindre la caméra.
16	1) Prise 12V 2) Prise panneau solaire	1) La caméra peut être alimentée au moyen d'une source externe de 12V telle qu'une batterie 12V ou un adaptateur 12V, vendus séparément. 2) Permet également de brancher un panneau solaire (SP-12V) qui maintient la charge du bloc pile lithium (LIT-09/ LIT-C-8), vendus séparément.
17	Port USB	Pour transférer les photos/vidéos à un ordinateur.
18	Fente pour carte SD	Une carte SD est nécessaire pour enregistrer des photos/vidéos.
19	Fente pour carte SIM **(Mini-LIVE, Mini-LIVE-4G)**	Une carte SIM est nécessaire pour les fonctionnalités cellulaires.
20	Haut-parleur **(Mini-LIVE-4G Mini-LIVE-4GV/ Mini-LIVE-CV)**	Permet d'entendre le son lors de visionnement de vidéos.

Alimentation

Le niveau des piles est indiqué dans le coin inférieur droit de l'écran, lorsque la caméra est en mode TEST. Lorsqu'il ne reste qu'une seule ligne, la caméra continue de prendre des photos, mais nous suggérons fortement de changer les piles AA ou de charger le bloc pile lithium avant qu'ils ne soient vides. Si une vidéo est en cours d'enregistrement lorsque la charge des batteries atteint 0%, la caméra enregistre le fichier avant de s'éteindre.

PILES AA

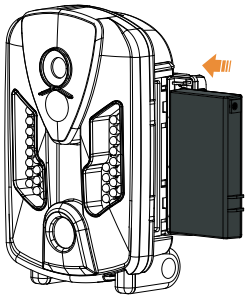


La caméra requiert l'utilisation de 6 piles AA (1,5V). L'emploi de piles alcalines ou au lithium est fortement recommandé. Lors de l'installation de piles AA, l'option CHARGEMENT LIT-09 située dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE doit être à «Arrêt». Insérer les piles dans le sens indiqué au fond du compartiment. La polarité des piles doit être respectée.

À noter que la tension des piles AA rechargeables (1,2V) est insuffisante pour alimenter la caméra SPYPOINT. Nous recommandons l'utilisation de piles neuves afin d'assurer un rendement maximal de la caméra.

⚠ Le compartiment des piles s'adapte à deux types de piles : le bloc pile lithium LIT-09 de SPYPOINT ou 6 piles AA alcalines. C'est pourquoi il est important d'être vigilant lors de l'insertion de piles AA.

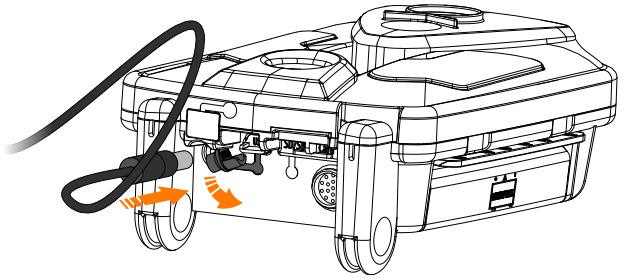
BLOC PILE LITHIUM



La caméra SPYPOINT peut être alimentée au moyen d'un bloc pile lithium rechargeable LIT-09/LIT-C-8, vendu séparéme. Ce type de pile est moins affecté par le froid et offre un rendement jusqu'à 3 fois supérieur aux piles alcalines. Lors de l'installation du bloc pile lithium, l'option CHARGEMENT LIT-09 située dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE doit être à «Arrêt».

EXTERNE (12V)

La caméra peut également être alimentée au moyen d'une source externe de 12 volts telle qu'une batterie 12V (KIT-12V, BATT-12V ou KIT6V/12V), ou un adaptateur 12V (AD-12V), tous vendus séparément. Lors d'un branchement 12 volts, l'option CHARGEMENT LIT-09 située dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE doit être à «Arrêt» (les piles AA peuvent demeurer dans la caméra). Si ce branchement est combiné à un bloc pile lithium, l'option CHARGEMENT LIT-09 doit être à «Marche». Pour connaître les accessoires disponibles pour l'alimentation 12 volts, voir p.19.



⚠ Afin d'obtenir de meilleurs résultats et une plus grande autonomie, nous vous recommandons l'utilisation d'une source d'alimentation externe de 12 volts. Retirer la camera du socle avant de brancher un câble 12V facilitera l'accès à la prise. Ensuite, la caméra pourra être remise dans le socle.

PANNEAU SOLAIRE

La caméra offre la possibilité d'un branchement à un panneau solaire SP-12V, vendu séparément permettant de maintenir la charge du bloc pile lithium, vendu séparément. Lors de l'installation du bloc pile lithium rechargeable, l'option CHARGEMENT LIT-09 située dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE doit être à «Marche» pour activer le système de recharge avec le panneau solaire.

Option Chargeur LIT-09 (selon la source d'alimentation):

Source d'alimentation	Option chargement LIT-09
• 6AA • 12V • 12V + 6AA • LIT-09*	Arrêt
• 12V + LIT-09* • Panneau Solaire + LIT-09*	Marche

* Bloc pile lithium rechargeable, vendu séparément (LIT-09) ou avec un chargeur (LIT-C-8).

Carte mémoire/Carte SIM/DEL BUSY/Socle

CARTE MÉMOIRE

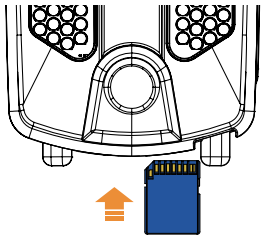
L'utilisation d'une carte mémoire est nécessaire pour enregistrer des photos et des vidéos. La caméra accepte les cartes mémoire de type SD/SDHC jusqu'à une capacité de 32 Go, vendue séparément.

Lorsque la caméra est allumée et qu'aucune carte mémoire n'est utilisée, l'écran affiche «Insert Memory Card» et la caméra émet un signal sonore.

Voici un tableau de la quantité approximative de photos et de durée vidéo pouvant être enregistrées avec différentes capacités de carte mémoire. Plusieurs résolutions photo et vidéo sont notées, voir celles correspondant à la caméra.

Note: Cette caméra SPYPOINT est équipée de l'enregistrement continu de fichiers. Lorsque la carte mémoire est pleine, la caméra continue à enregistrer des photos ou des vidéos en effaçant les premiers fichiers enregistrés.

	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
Photo				
3 MP	4100	8200	16400	32800
4 MP	3800	7600	15200	30400
5 MP	3400	6800	13600	27300
6 MP	3200	6300	12600	25300
7 MP	2700	5500	10900	21800
8 MP	2400	4800	9500	19000
10 MP	1900	3800	7600	15200
12 MP	1600	3200	6300	12600
Vidéo				
320 x 240	4 h	8 h	16 h	32 h
640 x 480	2h10	4h10	8h20	16h40
1280 x 720	40 min	1h20	2h40	5h20



INSERTION DE LA CARTE MÉMOIRE

Insérer une carte mémoire de type SD/SDHC (jusqu'à une capacité de 32 Go) dans la fente pour carte SD, contacts dorés vers le haut. La carte est correctement insérée lorsqu'un clic se fait entendre.

⚠ Avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire, toujours éteindre la caméra pour éviter que les images présentes sur la carte soient supprimées ou endommagées.

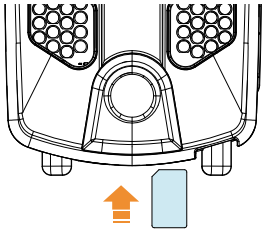
RETRAIT DE LA CARTE MÉMOIRE

Enfoncer légèrement la carte mémoire une fois dans la caméra pour qu'elle s'éjecte de la fente et retirer celle-ci.

CARTE SIM **(MINI-LIVE, MINI-LIVE-4G)**

L'utilisation d'une carte SIM est nécessaire pour profiter des fonctionnalités cellulaires de la caméra.

INSERTION DE LA CARTE SIM



Insérer délicatement une carte SIM dans la fente pour carte SIM, zone de contacts dorée vers le bas.

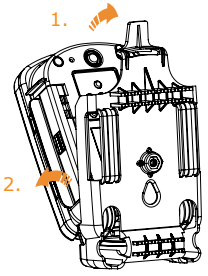
⚠ Avant d'insérer ou de retirer une carte SIM, toujours mettre la caméra à OFF.

RETRAIT DE LA CARTE SIM

Enfoncer légèrement la carte SIM une fois dans la caméra pour qu'elle s'éjecte de la fente et retirer celle-ci.

DEL BUSY

La lumière «BUSY», située sous l'écran, est un outil de diagnostique. Elle s'allume lorsque la caméra s'allume, lorsqu'elle enregistre un fichier, en même temps que la lumière de test (située devant la caméra) lorsque la caméra est en mode TEST et lors de communications avec le serveur mySPYPOINT.



SOCLE

Pour retirer la caméra du socle:

1. Pousser sur la languette afin de dégager la caméra du socle.
2. Retirer la caméra.

Menu Principal

Utiliser les boutons ↑ et ↓ pour naviguer sur l'interface et changer d'option, le bouton OK pour sélectionner et le bouton ⮌ pour retourner au menu précédent.

PHOTO

Permet la prise de photos. Lorsque le mode PHOTO est sélectionné, la lumière de test sur le devant de l'appareil clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié.

VIDÉO

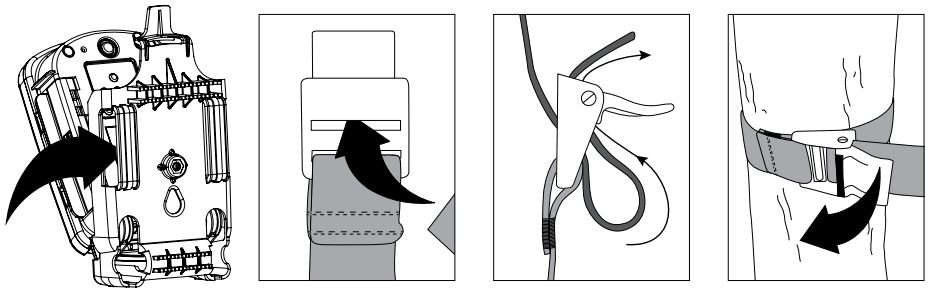
Permet la prise de vidéos. Lorsque le mode VIDÉO est sélectionné, la lumière de test sur le devant de l'appareil clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être filmé.

TEST

Permet de tester la caméra afin de déterminer si elle détecte bien à l'endroit désiré. À noter qu'aucune photo/vidéo n'est enregistrée. Passer devant la caméra de façon perpendiculaire. Lorsque la caméra détecte un mouvement, la lumière de test clignote pour indiquer que l'appareil aurait normalement enregistré une photo/vidéo. Si le système ne détecte pas les mouvements, augmenter la distance de détection à l'aide de l'option «Sensibilité» du menu de configuration. Réaligner le système peut aussi être nécessaire. En mode TEST, il est possible de prendre une photo en appuyant sur le bouton OK. La photo est enregistrée et apparaît dans le mode VISONNEMENT.

INSTALLATION À L'AIDE DE LA COURROIE FOURNIE

Utiliser la fente pour courroie d'installation afin de fixer votre caméra. La dimension de la courroie (inclue) est de 2,5 cm X 152 cm.



Hauteur d'installation recommandée: environ 1 mètre du sol.
Ne pas installer la caméra face au soleil.

VISIONNEMENT

Permet de visionner ou supprimer les photos et les vidéos à l'écran de la caméra ou d'un téléviseur.

• Visionner à l'écran de la caméra:
Lorsque le mode VISIONNEMENT est sélectionné, la dernière photo ou vidéo enregistrée apparaît automatiquement à l'écran. Appuyer sur → ou ← pour visionner les suivantes ou les précédentes. Appuyer sur ↑ pour agrandir la photo et ↓ pour revenir à la taille originale. Lorsque le zoom est activé, appuyer sur OK pour déplacer l'image, en utilisant les touches →, ←, ↓, ou ↑.

Appuyer sur OK pour voir les différentes options disponibles.

Jouer:	Permet de lire ou de mettre en pause la vidéo affichée à l'écran (cette option est disponible pour les vidéos seulement).
Date et heure:	Permet de visualiser la date et l'heure imprimées sur la photo.
Protéger:	Permet de protéger une photo ou une vidéo pour éviter qu'elle ne soit effacée en sélectionnant «Effacer tout».
Supprimer:	Permet de supprimer sur la carte mémoire seulement la photo ou la vidéo affichée à l'écran.
Supprimer tout:	Permet de supprimer sur la carte mémoire toutes les photos et toutes les vidéos enregistrées qui n'ont pas été protégées.
Formater:	Permet de supprimer tout le contenu de la mémoire, incluant les fichiers protégés.
Sortie:	Permet de quitter le menu pour retourner au visionnement des photos et des vidéos.

Note: Le nombre d'étoiles jaunes affichées à droite de l'écran correspond à la résolution des photos.
★=Basse résolution ★★=Moyenne résolution ★★★=Haute résolution

CONFIGURATION PHOTO

Permet de configurer les options du mode PHOTO.

Delai:
(10s/1m/3m/5m/10m/15m/30m)

Permet de choisir l'intervalle de temps d'attente avant que la caméra ne détecte à nouveau et puisse enregistrer la prochaine photo. Un délai plus long permet de Minimiser le nombre de photos prises et de maximiser l'autonomie des piles. Un délai plus court permet de maximiser la prise de photos, mais nécessite une plus grande consommation d'énergie. Les délais plus courts sont conseillés lorsque la caméra est utilisée pour la sécurité.

Multi-photos:
(1/2/3/4/5/6 photos consécutives)

Permet de prendre jusqu'à 6 photos consécutives à chaque détection, avec un délai de 10 secondes entre chaque photo. Cette option permet d'obtenir jusqu'à 6 photos sous différents angles lorsque la caméra est programmée en mode PHOTO.

Configuration recommandée

La caméra peut être configurée pour **l'utilisation dans les sentiers.** Cette situation présente habituellement un niveau d'activité bas, des sujets rapides et peu de photos sont attendues. Cette configuration assure augmente les chances de capturer des animaux qui se suivent.

La caméra peut également être configurée pour l'utilisation **à un site d'appâtage.** Cette situation présente habituellement un niveau d'activité élevé, des sujets lents et beaucoup de photos sont attendues. Cette configuration permet de modérer le nombre de photos prises tout en capturant l'ensemble des activités sur le site d'appâtage.

Ce tableau présente la configuration suggérée pour ces deux situations:

	Sentier	Appâtage
Délai	10 s	5 min
Multi-photos	1	2-3

L'autonomie des piles peut être affectée si les configurations suggérées ne sont pas adaptées à la situation.

CONFIGURATION TIME LAPSE

Permet de configurer les options du mode TIME LAPSE.

Intervalle:
(30s/1m/3m/5m/15m/30m/1h)

Permet la prise de photos à intervalles réguliers prédéfinis. Par exemple, si l'option «5m» est sélectionnée dans le mode TIME LAPSE, la caméra prend une photo toutes les 5 minutes et ce, même s'il n'y a eu aucune détection. Cette option permet entre autres, l'obtention de photos de sujets en dehors du champ de détection de la caméra.

Note: Le mode TIME LAPSE s'applique seulement aux photos et non aux vidéos. Lorsque le mode TIME LAPSE est sélectionné, l'option DÉLAI et le mode MULTI-PHOTOS sont désactivés.

CONFIGURATION VIDÉO

Permet de configurer les options du mode VIDÉO.

Delai:
(10s/1m/3m/5m/10m/15m/30m)

Permet de choisir l'intervalle de temps d'attente avant que la caméra ne détecte à nouveau et puisse enregistrer la prochaine vidéo. Un délai plus long permet de Minimiser le nombre de vidéos prises et de maximiser l'autonomie des piles. Un délai plus court permet de maximiser la prise de vidéos, mais nécessite une plus grande consommation d'énergie. Les délais plus courts sont conseillés lorsque la caméra est utilisée pour la sécurité.

Durée Vidéo:
(10s/30s/60s/90s)

Permet de configurer la durée d'enregistrement des séquences vidéo lorsque la caméra est programmée en mode VIDÉO.

Photo prévidéo:

Lorsque cette option est activée, une photo est prise immédiatement avant chaque vidéo.

Note: Le nom du fichier de la photo correspond au chiffre précédant le nom du fichier de la vidéo. Par exemple, si le nom de la photo est PICT001, le nom de la vidéo sera PICT002.

CONFIGURATION SANS FIL

Permet de configurer les options sans fil de la caméra.

Cellulaire:
(Marche/Arrêt)

L'activation de cette option permet d'envoyer des photos par transmission cellulaire.

Pays:
(Mini-LIVE/Mini-LIVE 4G)

Le pays où la caméra est utilisée doit être sélectionné.

Fournisseur:
(Mini-LIVE, Mini-LIVE 4G)

Le fournisseur sélectionné doit correspondre à la carte SIM utilisée dans la caméra.

Mode transmission: (Mini-LIVE seulement)
(mySPYPOINT/MMS/Email)

Permet à l'utilisateur de choisir le mode de transmission des photos.

Mode MySPYPOINT

La caméra communique avec le serveur mySPYPOINT pour mettre à jour son état ou pour envoyer des photos sur le compte de l'utilisateur.

Abonnement au service mySPYPOINT requis. Procédure d'activation disponible à **spypoint.com/activation.**

Mode MMS

La caméra communique par MMS pour mettre à jour son état ou pour envoyer des photos. Entrer jusqu'à 5 numéros de téléphone différents vers lesquels les MMS seront envoyés. Un MMS est facturé pour chaque destinataire (selon les tarifs du plan utilisé). Pour modifier ou ajouter un numéro:

- Sélectionner la ligne désirée et appuyer sur OK.
- Utiliser les flèches pour se déplacer dans le clavier électronique, et appuyer sur OK pour sélectionner un chiffre. Le code de pays ainsi que l'indicatif régional doivent être entrés, chiffres seulement (sans espaces ni caractères spéciaux).
- Sélectionner OK et appuyer sur OK pour confirmer.

Un forfait MMS est nécessaire, disponible auprès d'un fournisseur cellulaire compatible. Procédure d'activation disponible à **spypoint.com/activation.**

Mode Courriel

La caméra communique par courriel pour mettre à jour son état ou pour envoyer des photos. Entrer jusqu'à 5 adresses courriel différentes vers lesquelles les notifications seront envoyés. Pour modifier ou ajouter une adresse courriel:

- Sélectionner la ligne désirée et appuyer sur OK.
- Utiliser les flèches pour se déplacer dans le clavier électro nique, et appuyer sur OK pour sélectionner un caractère.
- Sélectionner OK et appuyer sur OK pour confirmer.

⚠ Un forfait de données est nécessaire, disponible auprès d'un fournisseur cellulaire. Procédure d'activation disponible à **spypoint.com/activation.**

Fréquence:
(1/jour, 2/jour, 6/jour, 12/jour, Chaque détection, Chaque 10 min)

Permet de choisir le nombre de synchronisations que la caméra effectue par jour avec le serveur.

⚠ «Chaque détection» ou «Chaque 10 min»: il est recommandé d'utiliser une source d'alimentation 12V avec cette configuration de la caméra.

Première sync à:

Permet de choisir à quel moment de la journée la caméra communique pour la première fois.

Ex.: Si l'option «Première sync à» est réglée à 04:00, la caméra effectue 6 synchronisations par jour et débute son premier envoi à 4 h, puis à 8 h, 12 h, 16 h, 20 h et 24 h.

Format photo:
(Aperçu/Grand format)

Permet de choisir la taille des photos envoyées sur le compte mySPYPOINT de l'utilisateur.

Grand format: 640X480 (mySPYPOINT/MMS/EMAILS)
Aperçu: 160X120 (mySPYPOINT)

Note: Pour les modes MMS et Email, les photos sont toujours envoyées en grand format.

Alerte voleur: (Mini-LIVE/Mini-LIVE-4G/Mini-LIVE-4GV)
(Marche/Arrêt)

En cas de vol, l'activation de cette option permet à l'appareil de passer en état d'alerte et de débuter l'envoi des photos vers le compte de l'utilisateur mySPYPOINT (abonnement requis) en commençant par les plus récentes.

Note: La photo la plus récente prise par la caméra est envoyée en GRAND FORMAT. Les autres photos sont envoyées au format déterminé par l'option «Format photo» (aperçu ou grand format, voir p.13). De plus, l'utilisateur reçoit un message d'alerte à son adresse courriel ou par message texte (des frais peuvent s'appliquer pour les messages texte) l'informant de l'heure à laquelle la caméra a été déplacée pour la dernière fois. Cette option peut être configurée sur le compte mSPYPOINT de l'usager, sous «configuration».

En cas de vol, l'option «Caméra volée» peut être activée via le site web mySPYPOINT (**Mini-LIVE-4G/Mini-LIVE-4GV**). Lorsque l'option est activée, l'interface de la caméra se verrouille et des coordonnées GPS commencent à être envoyées. Il est possible d'accéder à ces coordonnées via le compte mySPYPOINT de l'usager sous «Statut», où une carte affiche la dernière position de la caméra.

GPS: (Mini-LIVE-4G/Mini-LIVE-4GV)
(Marche/Arrêt)

Lors d'une synchronisation, la caméra envoie des coordonnées GPS sur le compte mySPYPOINT de l'utilisateur permettant de localiser la caméra. De nouvelles coordonnées GPS peuvent également être envoyées par la caméra en cas de vol (voir l'option «Alerte Voleur» dans le menu de configuration).

Test GPS (Mini-LIVE-4G/Mini-LIVE-4GV only)

Permet à l'utilisateur de tester le signal GPS et de connaître les informations suivantes : la latitude, la longitude et les satellites.

Approvisionnement (Mini-LIVE-4GV/ Mini-LIVE-CV)

Permet à la caméra de recevoir les informations nécessaires à la communication cellulaire.

CONFIGURATION GÉNÉRALE

Permet de configurer les options générales de la caméra.

Langue:
(English/Français/Deutsch/Italiano/Español/Norsk/Svenska/Dansk/Čeština/Polska/Magyarország)

Permet de choisir la langue d'affichage des menus de la caméra.

Sensibilité:
(Faible/Moyenne/Élevée)

Permet de choisir la sensibilité de détection de l'appareil. Une plus grande sensibilité permet de prendre plus de photos.

Le système détecte seulement une source de chaleur en mouvement. Faire en sorte d'avoir le moins d'objets possible devant la caméra lors du positionnement de cette dernière. Ceci évite qu'elle se déclenche lorsque le soleil pointe en sa direction au même moment qu'un objet est en mouvement devant l'appareil (par exemple: une branche).

Format Date:
(MM/JJ/AA, JJ/MM/AA)

Permet de configurer la date sous Mois/Jour/Année ou Jour/Mois/Année.

Format Heure:
(12h/24h)

Permet de choisir l'affichage de l'heure sur une période de 12 ou 24 heures.
(Exemple: 6:00 pm ou 18:00)

Heure:

Permet de régler l'heure (heure/minutes).

Note: Lorsque l'option cellulaire est à «Marche», l'heure se syncronise avec le réseau cellulaire.

Période:

Permet de configurer la période de fonctionnement de la caméra. L'heure de début et d'arrêt programmées sont les heures durant lesquelles la caméra est en action et enregistre des photos ou des vidéos. Exemple: Si l'utilisateur choisit comme heure de début «15:00», et comme heure d'arrêt «19:00» les lundis, la caméra détecte durant cette période de temps seulement et est inactive le reste du temps. Chaque jour de la semaine doit être configuré indépendamment.

Pour un fonctionnement en tout temps (période d'activation de 24 heures), l'heure de début et d'arrêt doivent être programmées à 00:00. Ces heures sont les configurations de base de l'appareil.

Chargeur LIT-09

Permet de changer la source d'alimentation (Pilles AA, bloc pile lithium, externe 12V ou panneau solaire) voir p.7 pour plus de détails.

Température:
(°C/°F)

Permet de choisir l'affichage de la température.

Info sur les photos:
(Oui/Non)

Permet d'imprimer sur les photos la date, l'heure, la température et la phase de lune.

Nouvelle lune:
Premier croissant:
Premier quartier:
Lune gibbeuse:
Pleine lune:
Lune gibbeuse:
Dernier quartier:
Dernier croissant:

À propos:

Affiche les informations du système:

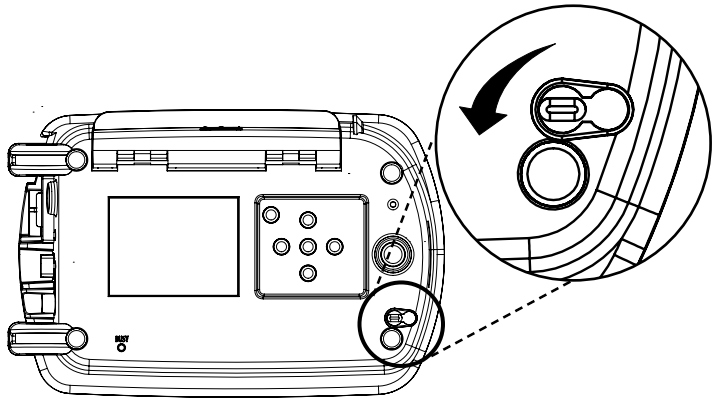
- Numéro de version logicielle
- Numéro de la carte SIM (s'il y a lieu)
- Numéro de série
- Numéro IMEI (Mini-LIVE/Mini-LIVE-4G)
- Numéro MEID (Mini-LIVE-4GV/Mini-LIVE-CV)
- Numéro de version logicielle du modem

Mode debug
(Oui/Non)

Cette option donne des informations supplémentaires pour permettre aux techniciens SPYPOINT de régler d'éventuels problèmes.

Enregistrement du son (Mini-LIVE-4G/Mini-LIVE-4GV/ Mini-LIVE-CV)

La caméra SPYPOINT offre la possibilité d'enregistrer le son en mode VIDÉO. Lorsque le mode VIDÉO est sélectionné, la caméra enregistre le son automatiquement. Sous la caméra se trouve un capuchon en caoutchouc avec l'inscription MIC. Si l'utilisateur ne souhaite pas enregistrer le son, le capuchon de caoutchouc doit demeurer en place. Si l'enregistrement du son est nécessaire, l'utilisateur doit soulever le capuchon et le tourner légèrement pour que le trou du microphone soit complètement dégagé (Voir figure suivante).

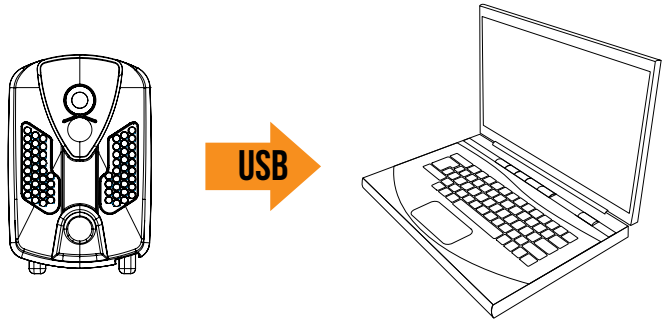


Transfert de fichiers à un ordinateur

Pour transférer les photos ou vidéos sur un ordinateur:

1. Allumer la caméra.

⚠ Prendre note que la caméra doit être allumée afin que l'ordinateur reconnaisse la carte SD.



2. Connecter le câble USB de la caméra à l'ordinateur.

⚠ Il est recommandé d'utiliser le câble fourni.

3. L'ordinateur reconnaitra la caméra et installera le logiciel de lui-même. Prendre note que la caméra doit être allumée afin que l'ordinateur reconnaisse la carte SD.
4. Cliquer sur «Poste de travail» et choisir «Disque amovible».
5. Cliquer ensuite sur «DCIM» et «100DSCIM» pour y retrouver les photos et les vidéos emmagasinées.
6. Glisser ou enregistrer les fichiers à l'endroit désiré.

Une autre façon de procéder est de retirer la carte mémoire (vendue séparément) de la caméra et de l'insérer dans la fente SD de l'ordinateur.

Dépannage

Problème	Solutions possibles
Impossible d'allumer la caméra	• Vérifier s'il y a des piles dans la caméra. • Vérifier si les piles sont installées dans le bon sens. • Vérifiez que l'option chargement LIT-09 soit réglée selon la source d'alimentation. • Faire la dernière mise à jour (disponible sur www.spypoint.com sous la section SUPPORT). • Remplacer les piles alcalines ou recharger le bloc pile lithium.
L'écran de la caméra s'éteint	• L'appareil est en mode PHOTO ou VIDÉO et l'écran s'éteint après une durée de 60 secondes dans le but de préserver les piles. • La caméra s'initialise automatiquement en mode PHOTO ou VIDÉO (selon le dernier mode utilisé ou sélectionné) après 2 minutes d'inactivité sur le menu principal. • Pour revenir à l'écran, éteindre et rallumer la caméra.
L'écran de la camera devient blanc et la caméra ne répond plus.	• Le niveau de batterie est trop bas. Rempla cer les piles alcalines ou recharger le bloc pile lithium.
La caméra émet un signal sonore	• Insérer une carte mémoire.
La caméra ne répond plus	• Enlever les piles et les réinstaller. • Remplacer les piles alcalines ou recharger le bloc pile lithium.
Impossible de prendre des pho-tos/vidéos	• Vérifier s'il y a des piles dans la caméra. • Remplacer les piles alcalines ou recharger le bloc pile lithium. • Vérifier que la caméra est allumée.
La lumière rouge clignote devant la caméra	• La caméra est configurée en mode TEST. • La caméra est en mode PHOTO ou VIDÉO et la lumière de test clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié ou filmé.
Aucune personne ou aucun animal sur les images	• Vérifier si la caméra est pointée vers le lever ou le coucher du soleil, ce qui peut faire déclencher l'appareil. • La nuit, le détecteur de mouvement peut détecter au-delà de la portée des DEL infrarouges. Réduire la sensibilité de la caméra. • Les petits animaux peuvent faire déclencher l'unité. Réduire la sensibilité et/ou augmenter la hauteur de la caméra. • Le détecteur de mouvement peut détecter les animaux à travers le feuillage. • Si la personne ou l'animal se déplace rapidement, il peut sortir du champ de vision de la caméra avant que la photo ne soit prise. Déplacer l'appareil vers l'arrière ou le réorienter. • S'assurer que l'arbre sur lequel est installée la caméra est stable et sans mouvement.
L'ordinateur ne reconnaît pas la caméra	• Vérifier que la caméra est correctement branchée à l'ordinateur à l'aide du câble USB. • S'assurer que la camera soit allumée avant de la connecter à l'ordinateur. • Utiliser le câble USB fourni.
La camera émet un signal sonore lorsque l'option Test GPS est choisie.	• La connexion GPS n'a pas fonctionné. • Essayez de nouveau ou changez de lieu.
Impossible de se connecter au réseau cellu-laire Verizon (Mini-LIVE-4GV et Mini-LIVE CV)	• Vérifier que votre compte mySPYPOINT a bien été créé. • Faire le « provisioning » à nouveau (expliqué dans la procédure d'activation). • S'assurer d'être dans une région couverte par Verizon.
L'affichage de l'écran en mode TEST ne s'adapte pas à l'orientation de la caméra.	• En mode TEST, l'affichage de l'écran suit l'orientation de la lentille. • Cela n'affecte en rien la prise de photos et de vidéos.

Message d'erreur

Message d'erreur	Solutions possibles
Insérer carte mémoire	L'utilisation d'une carte mémoire est nécessaire pour enregistrer des vidéos et des photos.
Erreur de la carte	La caméra ne peut pas accéder à la carte mémoire. • Éteindre la caméra et la rallumer. • Retirer la carte mémoire, puis l'insérer à nouveau. • Vérifier si les contacts dorés sont propres. • Formater la carte mémoire.
Batterie faible	S'affiche à l'écran juste avant que la caméra ne s'éteigne. Recharger les piles ou en insérer des nouvelles. Toujours vérifier le niveau des piles avant d'utiliser la caméra.
Aucune image	Il n'y a aucun fichier à visionner. Vérifier que la carte mémoire contient bien des photos/vidéos.
Fichier protégé	Il est impossible de supprimer le fichier, car il est protégé. Pour supprimer ce fichier ainsi que tous les autres, il suffit de formater la carte mémoire.
Pas de plan de données	Aucun plan de données n'est actif ou le serveur myspypoint.com est inaccessible.
Compte requis	La carte SIM ou MEID n'est pas enregistré sur myspypoint.com
Erreur de modem	Il y a eu un problème de communication entre la caméra et le modem.
Pas de service	La carte SIM ne détecte aucun signal.
Mauvaise config. cellulaire	Le fournisseur de la carte SIM est différent de celui sélectionné dans la configuration de la caméra.
Pas de carte SIM	La carte SIM est absente ou défectueuse.
Carte SIM verrouillée	Pour déverrouiller la carte SIM, contacter le fournisseur cellulaire de la carte.
Erreur inconnue	Il y a eu un problème de communication entre la caméra et le modem.

Accessoires disponibles

Pour connaître et avoir plus d'informations sur les accessoires disponibles, visiter **www.spypoint.com**. Voici les principales options disponibles:

ALIMENTATION

Adaptateur 12V
#AD-12V, Adaptateur AC 6 à 12 volts pour prise murale.

⚠ Une rallonge est requise pour utiliser cet accessoire. Veuillez contacter SPYPOINT pour des détails.

Bloc pile lithium
#LIT-09, Bloc pile rechargeable au lithium supplémentaire. Compatible avec la plupart des produits SPYPOINT.

Bloc pile lithium et chargeur
#LIT-C-8, Bloc pile rechargeable au lithium et chargeur AC avec indicateur lumineux de recharge. Compatible avec la plupart des produits SPYPOINT.

Câble d'alimentation 12V
#CB-12FT, Câble d'alimentation de 3,6 m avec pinces crocodiles pour connecter une pile 12 volts à une caméra.

Ensemble d'alimentation universel
#KIT6V-12V, Ensemble universel avec sélecteur 6V ou 12V. Compatible avec tous les produits SPYPOINT et autres produits possédant une connexion 6V ou 12V. Inclut 6 connecteurs pour convenir à tout appareil.
Comprends une sortie 6V (5,6Ah) et 12V (2,8Ah) et un chargeur AC. Boîtier en plastique ABS résistant aux intempéries, câble d'alimentation de 3,6 m et courroie inclus. Style camo

⚠ Une rallonge est requise pour utiliser cet accessoire. Veuillez contacter SPYPOINT pour des détails.

Ensemble pile rechargeable 12V, chargeur et boîtier
#KIT-12V, Pile rechargeable de 12 volts 7,0Ah avec boîtier en plastique ABS résistant aux intempéries, chargeur AC, câble d'alimentation de (#PW-12FT) et courroie incluse. Compatible avec tous les produits SPYPOINT possédant une connexion 12V.

Pile 12 volts rechargeable et chargeur
#BATT-12V, Pile rechargeable de 12 volts 7,0Ah et chargeur AC permettant d'alimenter la caméra.

Panneau solaire
#SP-12V, Panneau solaire avec support d'installation ajustable en métal. Maintient la charge du bloc pile lithium directement dans les appareils compatibles. Peut aussi être combiné à une pile 12 volts. Câble d'alimentation de 2,7 m.

⚠ Une rallonge est requise pour utiliser cet accessoire. Veuillez contacter SPYPOINT pour des détails.

Câble d'alimentation de rechange
#PW-12FT, Câble d'alimentation de rechange de 3,6 m pour brancher la caméra au KIT-12V.

CARTE MÉMOIRE

Carte mémoire SD 8 Go
#SD-8GB, Carte mémoire SDHC de 8 Go, haute vitesse classe 6.

Carte mémoire SD 16 Go
#SD-16GB, carte mémoire SDHC UHS-1 de 16 Go, ultra haute vitesse classe 10.

Accessoires disponibles

INSTALLATION ET SÉCURITÉ

Boîtier de sécurité en métal
#SB-PRO, Boîtier permettant de sécuriser la caméra contre le vol. De plus, il la protège des bris pouvant être engendrés par les ours ou autres animaux. Compatible avec les caméras SPYPOINT de 62 DEL.

Support pour caméra
#MA-360, Support ajustable pour caméras, compatible avec toutes caméras possédant une fixation pour trépied standard de ¼-20”. Pivote sur 360° et s’incline de +/- 90°. Aussi disponible en noir.

Câble cadenas
#CL-6FT, Câble cadenas de 2 m compatible avec toutes les caméras SPYPOINT.

Trépied
#TP-CAM, Trépied ultraléger SPYPOINT, en aluMinium noir, avec un système d’ancrage unique et une plaque de fixation amovible. Hauteur maximale: 1,5 m, hauteur Minimale: 0,5 m, poids de charge maximum: 5 kg (11 lbs). Fonctionne avec la plupart des produits SPYPOINT.

Caractéristiques (Mini-LIVE)

Enregistrement photo	
Résolution photo	8 MP
Format de fichier photo	JPG
Mode Time lapse	Intervalles prédéfinis de 30 s à 1 h
Mode Multi-photos	Jusqu'à 6 photos par détection
Informations imprimées **seulement** sur photo	Date, heure, température (°C/°F) et phase de lune
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit
Enregistrement vidéo	
Résolution vidéo	1280 x 720 (HD 720p)
Format de fichier vidéo	AVI
Durée des séquences	Réglable de 10 à 90 s
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit
Mémoire	
Soutien	•Mémoire interne : aucune •Mémoire externe : Carte SD/SDHC jusqu'à 32 Go
Visionnement	
Écran intégré	2.4'' ACL
Sortie Ordinateur	USB 2,0
Source d'alimentation	
Accessoires vendus séparément,p.19	
Piles alcalines ou au lithium	6 x AA
Bloc pile lithium	Bloc pile rechargeable (LIT-09/LIT-C-8)
Externe (Prise 12V)	Batterie 12 volts (KIT6V-12V, KIT-12V, BATT-12V) ou Adaptateur 12 volts (AD-12V)
Panneau solaire	Panneau solaire (SP-12V) combiné avec bloc pile lithium (LIT-09/LIT-C-8)
Système de détection	
Détecteur de mouvement	PIR
Angle de détection	30°
Distance de détection	Réglable de 2 à 20 mètres
Délai entre chaque détection	Réglable de 10 s à 30 min

Système d'éclairage de nuit	
DEL	62 DEL
Type	DEL invisibles
Exposition	Ajustement automatique de la puissance de l'éclairage infrarouge
Angle de champ de vision optique	
40°	
Dimensions	
10,9 cm L X 17,3 cm H X 7,6 cm P	
Transmission cellulaire	
MySPYPOINT	• Transmission photo sans fil via le site web mySPYPOINT • Un forfait cellulaire avec un plan data et un abonnement mySPYPOINT sont nécessaires. Pour plus d'informations, consultez le **www.myspypoint.com**
MMS	• MMS: Transmission photo par MMS. • Un forfait cellulaire avec un plan MMS est nécessaire
E-mail	• Transmission photo par courriel • Un forfait cellulaire avec un plan de données est nécessaire
Transmission sans-fil	
Configuration de la caméra	Configurable à distance à partir du site web mySPYPOINT (abonnement requis)
Recommandations	
Température de fonctionnement	(-30 °C à + 50 °C) (-22 °F à +122 °F)
Température de remisage	(-40 °C à + 60 °C) (-40 °F à +140 °F)

Caractéristiques (Mini-LIVE-4G)

Enregistrement photo	
Résolution photo	10 MP
Format de fichier photo	JPG
Mode Time lapse	Intervalles prédéfinis de 30 s à 1 h
Mode Multi-photos	Jusqu'à 6 photos par détection
Informations imprimées **seulement** sur photo	Date, heure, température (°C/°F) et phase de lune
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit
Enregistrement vidéo	
Résolution vidéo	1280 x 720 (HD 720p)
Format de fichier vidéo	AVI
Durée des séquences	Réglable de 10 à 90 s
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit
Audio	
Enregistrement du son (automatiquement enregistré en mode vidéo lorsque le capuchon est enlevé)	Mono
Mémoire	
Soutien	•Mémoire interne : aucune •Mémoire externe : Carte SD/SDHC jusqu'à 32 Go
Visionnement	
Écran intégré	2.4'' ACL
Sortie Ordinateur	USB 2,0
Source d'alimentation	
Accessoires vendus séparément, p.19	
Piles alcalines ou au lithium	6 x AA
Bloc pile lithium	Bloc pile rechargeable (LIT-09/LIT-C-8)
Externe (Prise 12V)	Batterie 12 volts (KIT6V-12V, KIT-12V, BATT-12V) ou Adaptateur 12 volts (AD-12V)
Panneau solaire	Panneau solaire (SP-12V) combiné avec bloc pile lithium (LIT-09/LIT-C-8)

Système de détection	
Détecteur de mouvement	PIR
Angle de détection	30°
Distance de détection	Réglable de 2 à 20 mètres
Délai entre chaque détection	Réglable de 10 s à 30 min
Système d'éclairage de nuit	
DEL	62 DEL
Type	DEL invisibles
Exposition	Ajustement automatique de la puissance de l'éclairage infrarouge
Angle de champ de vision optique	
40°	
Dimensions	
10,9 cm L X 17,3 cm H X 7,6 cm P	
Transmission cellulaire	
MySPYPOINT	• Transmission photo sans fil via le site web mySPYPOINT • Un forfait cellulaire avec un plan data et un abonnement mySPYPOINT sont nécessaires. Pour plus d'informations, consultez le **www.myspypoint.com**
Transmission sans-fil	
Configuration de la caméra	Configurable à distance à partir du site web mySPYPOINT (abonnement requis)
Recommandations	
Température de fonctionnement	(-30 °C à + 50 °C) (-22 °F à +122 °F)
Température de remisage	(-40 °C à + 60 °C) (-40 °F à +140 °F)

Caractéristiques (Mini-LIVE-4GV)

Enregistrement photo	
Résolution photo	10 MP
Format de fichier photo	JPG
Mode Time lapse	Intervalles prédéfinis de 30 s à 1 h
Mode Multi-photos	Jusqu'à 6 photos par détection
Informations imprimées **seulement** sur photo	Date, heure, température (°C/°F) et phase de lune
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit
Enregistrement vidéo	
Résolution vidéo	1280 x 720 (HD 720p)
Format de fichier vidéo	AVI
Durée des séquences	Réglable de 10 à 90 s
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit
Audio	
Enregistrement du son (automatiquement enregistré en mode vidéo lorsque le capuchon est enlevé)	Mono
Mémoire	
Soutien	•Mémoire interne : aucune •Mémoire externe : Carte SD/SDHC jusqu'à 32 Go
Visionnement	
Écran intégré	2.4'' ACL
Sortie Ordinateur	USB 2,0
Source d'alimentation	
Accessoires vendus séparément, p.19	
Piles alcalines ou au lithium	6 x AA
Bloc pile lithium	Bloc pile rechargeable (LIT-09/LIT-C-8)
Externe (Prise 12V)	Batterie 12 volts (KIT6V-12V, KIT-12V, BATT-12V) ou Adaptateur 12 volts (AD-12V)
Panneau solaire	Panneau solaire (SP-12V) combiné avec bloc pile lithium (LIT-09/LIT-C-8)

Système de détection	
Détecteur de mouvement	PIR
Angle de détection	30°
Distance de détection	Réglable de 2 à 20 mètres
Délai entre chaque détection	Réglable de 10 s à 30 min
Système d'éclairage de nuit	
DEL	62 DEL
Type	DEL invisibles
Exposition	Ajustement automatique de la puissance de l'éclairage infrarouge
Angle de champ de vision optique	
40°	
Dimensions	
10,9 cm L X 17,3 cm H X 7,6 cm P	
Transmission cellulaire	
MySPYPOINT	• Transmission photo sans fil via le site web mySPYPOINT • Un forfait cellulaire avec un plan data et un abonnement mySPYPOINT sont nécessaires. Pour plus d'informations, consultez le **www.myspypoint.com**
Transmission sans-fil	
Configuration de la caméra	Configurable à distance à partir du site web mySPYPOINT (abonnement requis)
Recommandations	
Température de fonctionnement	(-30 °C à + 50 °C) (-22 °F à +122 °F)
Température de remisage	(-40 °C à + 60 °C) (-40 °F à +140 °F)

Caractéristiques (Mini-LIVE-CV)

Enregistrement photo	
Résolution photo	8 MP
Format de fichier photo	JPG
Mode Time lapse	Intervalles prédéfinis de 30 s à 1 h
Mode Multi-photos	Jusqu'à 6 photos par détection
Informations imprimées **seulement** sur photo	Date, heure, température (°C/°F) et phase de lune
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit
Enregistrement vidéo	
Résolution vidéo	640 x 480
Format de fichier vidéo	AVI
Durée des séquences	Réglable de 10 à 90 s
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit
Audio	
Enregistrement du son (automatiquement enregistré en mode vidéo)	Mono
Mémoire	
Soutien	•Mémoire interne : aucune •Mémoire externe : Carte SD/SDHC jusqu'à 32 Go
Visionnement	
Écran intégré	2.4'' ACL
Sortie Ordinateur	USB 2,0
Source d'alimentation	
Accessoires vendus séparément, p.19	
Piles alcalines ou au lithium	6 x AA
Bloc pile lithium	Bloc pile rechargeable (LIT-09/LIT-C-8)
Externe (Prise 12V)	Batterie 12 volts (KIT6V-12V, KIT-12V, BATT-12V) ou Adaptateur 12 volts (AD-12V)
Panneau solaire	Panneau solaire (SP-12V) combiné avec bloc pile lithium (LIT-09/LIT-C-8)

Système de détection	
Détecteur de mouvement	PIR
Angle de détection	30°
Distance de détection	Réglable de 2 à 20 mètres
Délai entre chaque détection	Réglable de 10 s à 30 min
Système d'éclairage de nuit	
DEL	62 DEL
Type	DEL invisibles
Exposition	Ajustement automatique de la puissance de l'éclairage infrarouge
Angle de champ de vision optique	
40°	
Dimensions	
10,9 cm L X 17,3 cm H X 7,6 cm P	
Transmission cellulaire	
MySPYPOINT	• Transmission photo sans fil via le site web mySPYPOINT • Un forfait cellulaire avec un plan data et un abonnement mySPYPOINT sont nécessaires. Pour plus d'informations, consultez le **www.myspypoint.com**
Transmission sans-fil	
Configuration de la caméra	Configurable à distance à partir du site web mySPYPOINT (abonnement requis)
Recommandations	
Température de fonctionnement	(-30 °C à + 50 °C) (-22 °F à +122 °F)
Température de remisage	(-40 °C à + 60 °C) (-40 °F à +140 °F)

Réglementation

RÈGLEMENTS FCC

Article 15 des règlements du FCC

Cet équipement a été testé et s'est révélé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la Section 15 du règlement de la Federal Communications Commission (FCC). Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible sur une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en mettant votre appareil hors fonction, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes:

- Réorientez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

Toute modification ou tout changement effectué à cet appareil sans l'accord des parties responsables de l'homologation peut retirer à l'utilisateur son droit d'utiliser l'appareil. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Par la présente, GG Telecom déclare que cette caméra est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 99/5/CE. L'utilisateur peut obtenir une copie de la déclaration de conformité par courriel à **info@spypoint.com**.

RoHS

Garantie limitée et réparation

Ce produit SPYPOINT, conçu par GG Télécom, est couvert d'une garantie d'un (1) an incluant les pièces et la main d'oeuvre à compter de la date d'achat. Le coupon de caisse est la preuve d'achat et devra être présenté si la garantie est applicable. Cette garantie sera honorée dans le pays d'achat d'origine uniquement.

Cette garantie de GG Telecom ne s'applique pas : (a) à des parties consommables, incluant sans s'y limiter les batteries, dont les performances sont conçues pour diminuer au fil du temps; (b) aux dommages causés par une mauvaise utilisation du produit, l'utilisation avec un autre produit, la négligence, accident, contact avec du liquide, feu, tremblement de terre ou toute autre cause externe; (c) aux produits de GG Telecom achetés en ligne d'un détaillant non autorisé; (d) aux produits qui ont subi des modifications ou altérations; (e) à des dommages esthétiques incluant sans s'y limiter les rayures ou le bris de plastique; (f) aux dommages causés par l'utilisation du produit en dehors des recommandations de GG Telecom.

INSTRUCTIONS POUR LE SERVICE DE RÉPARATION

GG Telecom réparera sans frais le produit ou le remplacera à sa discrétion par un produit équivalent, s'il présente un défaut de fabrication couvert par la garantie décrite précédemment. GG Telecom prendra en charge les frais d'expédition seulement pour le renvoi des produits liés aux retours sous garantie. Les frais d'expédition pour faire parvenir un produit devront être assumés en tout temps par le client.

Les réparations pour bris ou défectuosités non couverts par la garantie seront facturées à prix raisonnables. Le client devra assumer tous les frais d'expédition.

1. **AVANT** d'envoyer un produit pour réparation, le client devra contacter l'équipe de soutien technique au tech@spypoint.com ou au 1-888-779-7646 et décrire clairement le problème rencontré et indiquer un numéro de téléphone pour la ou le rejoindre. Il arrive régulièrement que certains problèmes puissent être réglés par téléphone.
2. Si un produit doit être envoyé, un numéro de RMA sera transmis au client (Autorisation de retour de marchandise).
3. Le reçu original ou une copie devra être inclus au colis préparé pour GG Telecom.
4. Le numéro de RMA devra être inscrit sur l'extérieur du colis et envoyé à :

CANADA	États-Unis
GG Telecom	GG Telecom
120 J.Aurèle-Roux	555 VT route 78
Victoriaville, QC	Swanton, Vermont
G6T 0N5	05488

IMPORTANT: En aucune circonstance, GG Telecom n'acceptera de retours sans un numéro d'autorisation. Il est essentiel de contacter GG Telecom avant d'effectuer un retour.

Le client est tenu responsable des pertes ou des dommages au produit qui pourraient subvenir pendant son transport à GG Télécom. Il est recommandé d'utiliser une méthode d'expédition avec suivi afin d'assurer la protection des produits.

WWW.SPYPOINT.COM